

# INITIATION AUX SCIENCES DU DISCOURS

Sous le terme de *sciences du discours* j'entends les disciplines suivantes : la linguistique (avec ses prolongements comme l'orthographe, la grammaire...), la rhétorique, la sémantique (ou logique du récit) et la sémiologie. Nous possédons tous intuitivement des notions élémentaires de ces disciplines. Il suffit de les assurer, de les étendre en avançant lentement, par imprégnation. On se rendra compte peu à peu des liens étroits que ces sciences entretiennent avec la mathématique, la logique et l'informatique.

Dans la pratique de la classe on pourra se servir des fiches publiées par L'Éducateur (série Les sciences du discours). Pour tous ceux qui veulent approfondir ce domaine j'ai sélectionné une douzaine d'ouvrages qui me paraissent offrir l'essentiel de ce qu'il faut connaître. Cette bibliographie est progressive dans la mesure où les premiers ouvrages mettent déjà le lecteur en contact avec l'ensemble du problème, les ouvrages suivants précisant et approfondissant les données initiales.

## 1. COMPRENDRE LE STRUCTURALISME

J.B. FAGES

Privat-Toulouse (13,00 F).

L'ouvrage ne traite que des sciences du discours. En 1<sup>re</sup> partie *Les modèles*, on trouvera les notions de base : langue et parole, signifiant et signifié, syntagme et système, dénotation, connotation, métalangage et des notions élémentaires de sémantique. La 2<sup>e</sup> partie expose *les règles* du modèle linguistique et la 3<sup>e</sup> les *champs d'application* : cuisine, mode, cinéma et télévision, information et publicité, enfin mythes, contes, récits et littérature. Un lexique précieux termine l'ouvrage. L'auteur par des citations et des analyses caractéristiques se réfère constamment aux travaux de base. Il faut environ trois lectures pour assimiler l'ouvrage mais cela fait, le lecteur possède un ensemble de connaissances qui lui permettront d'aller plus vite et surtout d'avoir une vision claire des autres ouvrages.

## 2. LE STRUCTURALISME EN PROCES

J.B. FAGES

Privat-Toulouse (12,00 F).

Complément de l'ouvrage précédent.

1<sup>er</sup> chapitre : *grammaire des transformations*

(présentation rapide mais intéressante des recherches de Chomsky), 2<sup>e</sup> chapitre : *analyse des idéologies* (la notion de vraisemblance, la logique, les figures de style). Le champ des problèmes... et des premières réponses est désormais ouvert largement.

## 3. CLEFS POUR LA LINGUISTIQUE

G. MOUNIN

Seghers (9,00 F).

Le début est très discutable mais l'ensemble de l'ouvrage présente d'une manière très claire et très précise l'essentiel des thèmes de Martinet *Éléments de linguistique générale* dont la lecture est difficile. La visée de l'école Martinet-Mounin est purement linguistique. Ce savoir est solide. Excellente bibliographie.

## 4. LE FRANÇAIS SANS FARD

A. MARTINET

PUF. Coll. SUP Le linguiste (10,00 F).

Des problèmes concrets et importants pour l'enseignement (l'orthographe...) sont abordés dans cet ouvrage qui offre l'avantage d'aborder la méthode de l'auteur d'une manière plus souple que par le recours aux ouvrages fondamentaux comme les *Éléments* ou *La linguistique synchronique*.

## 5. LE DEGRE ZERO DE L'ÉCRITURE SUIVI DE ÉLÉMENTS DE SEMIOLOGIE

R. BARTHES

Gonthier-Coll. Médiations (6,50 F).

On retrouvera dans cet ouvrage les notions rencontrées en 1 - mais approfondies et complétées par des éléments empruntés notamment à Hjelmslev et Jakobson. R. Barthes a été l'un des premiers à tenter d'appliquer les instruments de l'analyse linguistique moderne à la sémiologie répondant ainsi aux perspectives tracées depuis les années 1906-1910 par F. de Saussure (*Cours de linguistique générale*). On pourra lire à ce sujet *Mythologies* Coll. Points-Seuil où R. Barthes analyse la vie quotidienne des années 1954-1956 (le monde où l'on catche, le vin et le lait le bifteck et les frites, la nouvelle Citroën...) On appréciera l'humour de ces essais mais aussi une méthode de travail que l'auteur systématise progressivement (*Système de la mode* par ex.).

## 6. PROBLEMES DE LINGUISTIQUE GENERALE

E. BENVENISTE

Bibliothèque des sciences humaines  
Gallimard. 1966. 356 p. (24,00 F).

Par beaucoup de côtés c'est un ouvrage fondamental, que ce soit pour étudier les problèmes de la communication et du signe, la notion de structure et de fonction ou pour examiner comment l'homme est impliqué dans la langue (personne, pronom, temps verbal). E. Benveniste est aussi l'auteur d'un autre ouvrage très important *Le vocabulaire des institutions indo-européennes* (Ed. de Minuit) et l'ensemble de son œuvre est au cœur de la recherche linguistique moderne car elle n'est pas simplement synchronique mais aussi historique poursuivant ainsi les travaux de A. Meillet - *Linguistique historique et linguistique générale* (Champion).

## 7. LA GRAMMAIRE DU FRANCAIS PARLE

Le Français dans le Monde  
N° spécial 57. Juin 1968. (6,00 F).

Cet ensemble mince mais très pratique dégage les règles grammaticales d'un point de vue uniquement phonétique en utilisant la transcription A.P.I. On voit ainsi clairement comment fonctionne réellement le français. Pour une bonne initiation à la phonétique, lire B. Malmberg - *La phonétique* (PUF - Que sais-je ? n° 637) et pour l'orthographe voir la dernière mise au point C. Blanche-Benvéniste - A. Chervel *L'orthographe* - Maspero (19,00 F).

## 8. LA SYNTAXE DU FRANCAIS

P. GUIRAUD

(PUF - Que sais-je ? n° 984).

P. Guiraud est l'auteur d'une excellente collection de mises au point toutes parues dans la même collection : *Que sais-je ?* Voir notamment *L'étymologie*, etc. Cette *syntaxe du français* est en fait une grammaire de 126 p. Une grammaire peut décrire tous les faits de langue (elle couvre alors 1200 pages comme M. Grévisse - *Le bon usage*, excellent dans cette perspective). Elle peut donner simplement les règles de fonctionnement d'une langue. Depuis Arnauld-Lancelot - *Grammaire générale et raisonnée* dite de Port-Royal (108 pages)

cet effort avait été en partie abandonné. Les recherches modernes (Harris, Chomsky pour l'Amérique, J. Dubois et surtout M. Gross pour la France) cherchent à établir les règles générales du fonctionnement d'une langue, règles qui permettront plus tard de résoudre les problèmes de traduction automatique. Cet effort n'a pas encore abouti (voir néanmoins M. Gross *Grammaire transformationnelle du français: Syntaxe du verbe* - Larousse). P. Guiraud en s'inspirant des travaux contemporains a ainsi écrit une première mouture qui annonce, de très loin encore, la grammaire courte mais précise de 100 ou 30 pages que d'éminents linguistes croient maintenant possible.

## 9. L'ANCIEN FRANCAIS

P. GUIRAUD

(PUF - Que sais-je ? n° 1056).

Mis à part Guy Raynaud de Lage - *Manuel pratique d'ancien français* (Ed. Picard. 28,00 F) un peu traditionnel, ce petit ouvrage de P. Guiraud reste la meilleure synthèse sur la langue du moyen âge, langue qu'il faut connaître dans ses grandes lignes car une vision linguistique synchronique est insuffisante à elle seule : une langue a aussi une dimension diachronique ou historique. Sur l'évolution phonétique du français on lira avec beaucoup de profit la présentation du *Dictionnaire étymologique* de Dauzat-Dubois (32,00 F. Larousse) ; *Le petit Robert* restant encore actuellement le meilleur dictionnaire de langue par ses renvois analogiques très utiles pour établir des champs sémantiques (80,00 F).

## 10. RHETORIQUE GENERALE

DUBOIS - EDELIN - KLINKENBERG -  
MINGUET - PIRE - TRINON

Coll. Langue et Langage. Larousse.  
18,00 F).

Ouvrage excellent offrant une vue toute nouvelle sur la rhétorique. Les exemples sont tirés de la publicité, des titres de journaux et de la littérature. Il part de la linguistique pour parvenir à la sémantique (prise ici au sens de la logique, de la construction du récit). Y voir notamment les notions tout/partie, genre/espèce, synecdoque, métonymie, métaphore, etc.

